GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANÐL (КЪ ПРЕАНАЛТА ВОІЕ.) АЛ IX-ЛЕА.

Nro 54. ***Brashov, 4. Julie.*** **1846.**

Gazeta de Трансілванія ші Фóіеа пентрѫ мінте, інімѫ ші літератѹрѫ аѕ прецѹ не ан ѫнтрег 8 (24 доѫзечерї) арґінт, іар не ѕѹ жѹмътате ан 4 ф. арґінт. Препѹмерація се поате фаче ла тоате к. к. дерегъторіі де пощѫ, іар ѫн Іаші ла DDлор N. ші Хр. Георгіѫ ші ѫн Бѫкѹрещі ла D. Іосіф Romanov.

АРТІКОЛ ПРЕГЪТІТОРІѪ.

Рефлексіе сінчерѫ.

(Ѫнкеіере).

Фііnd дарѫ къ лѹптареа пóстрѫ маі кѫ де адѫпсѫл съ ѫнніеdекѫ прін пѫцінѫ інфлѐкс чел авем, ка ачеста съ'л donъndim, требѹе съ кѹвънтѫм ѫнпротіва деформатеі сістеме, dънъ кареа съ ѫнтемеіазъ саѕ алкътѹіеще конґресѫл саѕ сопоарѫле, ѫн каре съ зіче: къ din екleзіастічі 25, мілітарі 25, чівілі 25, ѫнтрѫ тот 75 de мъdѫларі фак табла конґресѫлеі, ѫнсъ апліка̀ціа фѐ трекѹтъ кѫ недереа, de ѕѹnde сімціт недрептате; кънd dіецеза Aрadѫлеі кѫ пътрe сѣте de мії de сфлете аре 3 репресентанці чівілі, іар Бѣда кѫ 22 de мії, doі, ші ѫн Сірміѫм дістрікте кѫте кѫ 100, 20 — 30 de мії трімет 6, ші 9 репресентанці, — кѫ ѕѹ кѹвънт Aрadѫл, Тімішоара ші Верщецѫл, ѕѹnde есте попорѫл ромън песте ѕѹ міліон, не фііnd кѫ нарте дреантъ репресентат, ші кѫ ачеаста лініс̀т de інфлѐнцъ ѫнтрѫ окърмѹіреа требілор сале ѫнсѹш, даторіцъ не сімціт не калеа са дрептъріле а ніле кѣщіга, ші а не лѹпта ла кѹвііnчоаса інфлѐнцъ, каре dънъ пътърѫл попорѫлеі ші ѫнпліпіреа dаждеілор кѫ дрептѫл ні се кѹпіне. Dечі ла а. 1845 Іанѹаріе ѫнтрѫ о конференцъ ѫн Арad ціnътъ кѫ тоціі не ѫнвоіръм, ка пентрѫ кѣщігареа пѹмітѫлеі скоп съ сѹбстернем ѕѹ реккре ла Маіестатеа Са ѫмпъратѫл ші рецеле Бнґарієі, каре сѹбскріiндѕсъ de ромънімеа пріnчепътоаре din dіецеза Aрadѫлеі, съ черем попорѫлеі акомodатъ реформъ репресентативъ, карea а ніо ѫнпъртъші Маіестатеі Сале ѫї стъ ѫн дрепт, de време че ла алецереа din анѫл 1791 ѫн афаръ de маі сѹс пѹмітеле статърі, деосевіт ші повѣлімеа трімеасъ 25 de мъdѫларі, ші din фрѹдеаскъ конфідінцъ міе ѫнкредінцінdѕмісе анѹнереа рекѹрсѫлеі, прекѹм ші трімітереа ла ал сѹѣ лок. — Ачеаш саѕ ѫнтъмплат; іар ѫнтрѫ меторіа зілеі ші фантеі de комѕ, dънъ че тоқта атънчі пересъ славі de фóме ѫн комітатѫл Арва сѹбскрісерѫм 120 de фіор. ші 1 галбен ші трімісерѫм сърачілор ѫнтрѫ сімволѫл сімціреі отенещі ші а рѹвнеі патріотіче. Ѫнсемнъм ѫнкъ: кѫмкъ пентрѫ не dреапта сѹбкърере ѫн плътіреа келтѹіелілор конґресале маі de кѫ време фъкърѹм паші. ѫнтрѫ каре пѹнт довѹndіцъм ѫнтревінреа ѕнор комітате, че репресентарѫ лѹкрѫ ла Маіестате.

De ачі дарѫ кърат съ поате ведеа че есте темеіѫл препѹсеі десвінърі, — адекъ ѫнсемнат кѫпоскът а фаче, кѫмкъ бісеріка ръсъріteлеі о ѫнпрежърѫ доао осеbіте елементе, каре de вінѣ а се сокоті токма атъта ар фі, ка ші кѫм ам пѹтеа зіче, кѫмкъ ордеа Екуестрѫ ал Ромънілеі ші козачіі Рѹшілор фѹсерѫ ші сънт кълареці, аша дарѫ тот вна.

Іар de кѫмва пашеа ромънілор din dіецеза Aрadѫлеі ар фі ѕѹ паш, кареле прекът гласѫл тертрелеі ѫн ziорі, — ѫнпліпіндѕ ръсъріteл соарелеі, de кѫмва тертрѣзоа пріn чіпева сʼар ші оторѫ, ръсъріteл соарелеі нѣ'л ва ѫнnедека, — ар траце dънъ сіне dесвінареа сѣспікатъ, адекъ dскопѣл черцет, адекъ: кѫ пътереа маіорітъцеі пре чеі ѕмілі аі ръdіка, ръdікареа ачеаста пъстреазъ ѫн сіне кѫ тотѫл алт прінчіп, декът каре съ жdекъ dънъ фаца din афаръ, ші ачеста есте: „Попорѫл ал стѣлце de сѣнт окърмѹіреа еклеsіастікъ.“ — Ѣ чінстеск венераbілѫл клер, ші кѫ пієтате ѫл въ ѫн бісерікъ, ші ѫн тоате че ле арътарѫ сф. Апостолі, іар вірtѹтеа чівілъ нѣ о сѣнт попорѫл din сінѫл клерѹлеі, кънd не сеама ромънілор de вре о міе ші маі мълці апі нѣ се пътерѫ ѫнкълзі сънърі дестѹле! — Ші ла ачеаста прівіре тімпѫл не траце таре лѹареа аміnте, de време че фрацїі ѕніді не лѹпгъ мълтѫл бенефіцїѣ чел фолосеск, чівілізація пѹмаі ѫн статѫл еклеziастік о мішкарѣ, іар ѫн статѫл чівіл, ашме не аічі, de ші сънт ажѹнгі кѫ ѕи dоminіѣ din 72 de сате, маі кѫ нѫ пот арѹта ѕи кърват din вірtѹтеа лор креskът. Dечі, de кѫмва ар мерце ѫн сѣвършіт десвінареа, темеіѫл сі алтфелїѣ фііnd декът інтересѫл матеріал, кѫ прінчіпіѫл че ѫн трѫпса съ ашеазъ нічі декът нѣ се ва хрѹпі інтерес персонал, кънd кѣцетеле ромънілор невініці анѹнд пієтатеа націонал, nolumus incidere in Scillam, qui volumus vitare Charybdim. — Іар че съ ѫтіпце de статѫл конституціонал ромънїі невініці din Бнґарія dънъ леце пот пѹмі мъкар ѫн каре деретъторіе

пъблікъ, ди комітат сав ла дікастеріврі че аратъ актеле, ші дин лецеа апелві 1792 10 епіскопі аў сказн ші вотъ ди дієтъ, адекъ съят магнаці аша ка аі фрацілор вніці. — Ns é dar нічі о скъдере, нъмаі ромънії съ се поарте ші, съ дескраче din сяперстіція „аша ні датъ!“ къчі дата есте че'цї веї къдіка; апоі дигъпфъріле вора пъпъ атънчі цін, пъпъ че въд дигъпфъторії, кътка кв ачеле рече ла чева; ди дат чеде кавді дрепт ди окі, еї прекърмъ.

Драгош Іоан де Топліца.

TRANCILVANIA.

Брашов. Ди ертареа прівілегіілві dat de Maiestatea Са пентрв ашезареа вніі інстітят de зълоніт ла Брашов, дела 1. Ian. 1847 се пвне ачелаш ди активітате, ка аша прін кърында дмпрежтврре чеі лінсіці съ ръмъе феріці de перікола кътътърієі. — Ч. маџістрат дптрв дивоіре кв ч. комвнітате денвмі деретъторії ачестві інстітят, адікъ: DD. Лвдовік de Laugendorf administrator, — Авгвст Ласел касіер, — Іаков Швап пъстрторів de зълоне, — І. П. Іекел прецзітор de скале, — ші Едвард Барбенвс.

† Елєпатак, 15. Ієніе к. п. De чеса че се темеа вніі маі алес din евреі, карії лвасерь дпкъ din време касале де не ла пропрієтарі ва ші de не ла вніі плъгарі кв кіріе, ка апоі еі съ ле деа пе ла боієрі маі кв преџв, сав квківернісель кът zik moldovenii, кътка адекъ ди ерта вніеі провокърі че с'аў фъкът ди вол din жерналеле Ромъніеі, боієрії естімп пв пор съ віе ла въ, іаў скъпат порокла; къчі пе zi че мерде оспеџії стрънї тот маі таре се мълцъск. — Ертаці Domнілор съ въ атінг чева ди ачест жернал ші despre сервареа храмълві бісеріческ челеі нъ дела Елєпатак, карея ди 23. Ієніе к. в. се дптрепрінсе кв мълт евлавіе прін П. протопоп Zlea ал Брашовълві Алексіе Верза de дмпревнъ кв алці 4 преоці дптрв помепіреа стрълвчіцілор еї кътіторі: а фостълві прінц сървеск Мілош Обреновіч, а дналт преасосфінцітълві архіепіскоп ал Ромъніеі Neofit, а фостълві прінц ди Ромъніа А. Гіка ш. а., а кърор дълче адъчере аминте се ва пъстра ди сінвл ачестеі бісеріч пентрв тотдеавна. А. —

Сівіїв, 9. Ієніе. Ес. комъндантвл цеперал din Трансілванія баронвл de Верхард с'аў пвс ди пенсіе, черндвсе ел сіогвр din прічіна слъвъпоцітеі сале съпътъці. М. Са дмпъратеаскъ лвнд ди въгаре de сеамъ необосіта сілінцъ че аў пвс ачест въртат маре дптрв пертареа дналтълві съў пост, кіневі ал дпаінта ла ранг de цеперал de кавалеріе кв плата дптреагъ ші не лвнгъ ачеса ші кв вн адаос персонал. — Се зіче, къ ертъторівл есел. сале ар фі цепералвл фелдмаршал-лаітенантвл в. de Шехнер.

Mediaш, 24. Ієніе к. в. Жерналіщії кънд пъ маі аў че скріе ди фоі маі дпчеп а крітіка ші кърцереа тімпълві*); спре ачеа скоп прімеџі ші din цінвтвл пострв пвџіне дмпъцърі че пот адъче чева ла карактервл апелві пресент. Прітъвара кв тотвл помпось фъгъдвіа о дндестъларе ди тът пласа de родърі; din контрь врата din челеа дінтъіе зіле але лві Маіе амеліпца тътврор пеєріре, дарь кв тоатъ аспріпеа пв адвсе мълт стрікаре. — Кътпліта гріпдінъ din 6. Маіе к. в. прънъді хотарь дптреџі ла маі мълте сате пе амве рънїле Търпънії марі; маі вьртос грънеле, ієрвіле, вііле ші поамеле. Ръчеала din септъмъна рєсалілор дпкъ съ ведеа амеліпцътоаре кв кът цінв маі дндеалнат; пе стрікі тотвш, нъмаі кът съ дптърціїе кътва ди крескът кекєрвзеа ші стрвгърії. Даръ zioa din 20. Ієніе к. п. фв пентрв ачест цінвт кв тотвл дпфіорътоаре. Дпъ аміазі съ рідікі вн вънт din жос кътпліт, ачела фърь крвцаре арвнкі жос пв пмаі копєрішеле де не маі мълте касе ші шврі, даръ ші едіфіціврі дптреџі дърътъ, ба ші арворі прін пъдврі, че din неакърі съ лептарь кв асеменеа елементе, ші номі прін грънині маі таре чеї дпкъркаці кв поаме фърь din ръдъчінь арвнкаці ла пъмънт, дпкът мълці економі нъмаі ди пометрві сфєріръ пагвъ де маі мълте сате фіорінї. — Кът съ спвне, тот атънчі фв ші терпіа віселікеєі оръшенілор din Блаж арвнкат жос. — Кв тоте ачестеа грънеле не вnde аў рътас съят фрътосе ші апромітъ вн сечеріш богат, асеменеа вііле съ афль ди старе дорітъ; іаръ кекєрвзеа аў дптърціат чева, ші пентрв деселе лоі мълте съ афль дпкъ несъпате.

Аргороs че ві съ паре кв економіа ноілор колоніці? Noi nedem че н'ам маі вьзът, — кекєрвзе съпате а трія оарь; къчі прінціпалії лор дакъ вьзърь дънъ а доа сапъ налида фацъ а кекєрвзелор де ішані съпате съ вьзърь сіліці але съпа атріа оарь кв ромънї, аша съ дптъмпле ші ди прітъвара трекът кв пвсьл картофілор. Еї пв ръреск кекєрвзеа, чі вnde е dec ди лась тот, ка съ се факъ маі мълт, іаръ вnde е рар, ръсъдеск кв сапа din чел dec — еї сапъ ди черк, ші іете фърь а авea чева спорібъ; апоі кървіапа е ла лок адоазі ка ші дпаінте de съпат.*) — Апоі ведем іаръ че н'ам маі вьзът — ної прінші ди хам ла плуг кв жгвла ди часъ легат ла коарпе, кв кънътърь де фер ла нас ка съ пв дмвле дънъ пъшвне ка ші вршії тъленілор. — Ші че кънїг адъче асеменеа економіе? кіар пімік, ба пагвъ мълт. Кв вн асеменеа плуг кът ам вьзът арь маі пвцін, стрікъ вої маі таре ші съ пофтеск тотдеавна доі оамені; кънд din контрь ромънії кв доі лої арь сіогврі, ба де мълте орі ші нъмаі вн копіл дестоїнік, апоі пе съят сіліці съ факъ бажокърь din вістеа вої невіндї къ

*) Ns нічі деквт пентрв ліпса матерієї се крітікъ вперорї ші тімпвл, къчі токта вепкъл пострв е

преа богат де шірї ші дптъмплърї, дпкът ам фі ди старе а словозі Npї не тоте 7 зіле din септъмъпъ нъмаі, чітіторії съ фіе; ві тімпвл се крітізъ ди інтереса чітіторілор економі de къмпші ди ал спекълапцілор. Ped.

*) Дпсетнъм, къ кекєрвзеа ди Віртетверга ші маі ди тът Цермапіа авіа е кпоскът de вме, прін ърмаре пвпвіі п'аў de вnde съ прічепе ла калтівареа лві. Ped.

пъстрѣ de фер не гѣрѫ, нічі ѧл сіенце съ се факѣ гіем вовл, вnde e цѣмъпъта тарe, чі трацe фіреще дѣнѫ пътеріле ші цінца лві. — Поате din ачестеа прічіні пѣ воіеск сасіі пе сателе поастре а примі колоніці din Віртемверга. Ѳn П. К.

Нъсъвd. Ѧп 2. Іѣліе в. п. се мѣтѣ din віацъ D. Іоан Маріан вікарівл епіскопеск ші директорѣл шкóлелор мілітаре din регіментвл ал Плеа ромъпеск граніцарів Ѧп ан 50леа ал віецеі, дѣнѫ че дела 1842 пътімісе мълт де плъмъні. Ѧнтоарнъпъпарea се съкѣ Ѧп 4. Іѣліе; ла каре стътѣ фацъ тот штабѣл дела D. колопел пънъ ла чел din ѣрмъ сѣвоѳіцер каре пóрть савіе, кѣм ші тоці dd. оѳіцері пенсіонаці Ѧп парадѣ, мълціме де попор ші преоці din сателе нечіне. De ші ръносатвл лъсасе кѣ лімвъ де мóрте, ка церімоніа Ѧнгропъчвній съ і се факѣ кѣ тотвл сімплъ, тотвш ачеаста пѣ се Ѧплініі, пентрѣкъ чеі вій аврѣ а мълцъмі фоарте мълт ачестві бърват. Пърінтеле катехет Мачедон Поп дѣнѫ съпърширеа проходълві мълцъмі Дълві колопел варон де Іовіч пентрѣ-кѣ віневі а орънділ аша потпоасъ Ѧнгропъчвне. Ѧнтре пътероніі преоці възърът кѣ мълцъміре ші пе D. протопопвл певніт Терептіе Богат дела Бъргъѕ, прієтін векіѣ ші вип ал ръносатвлві, Ѧнкрът Ѧп вешміптеле вісерічещі, іар D. протопопвл зоіт дела Бістріцъ Іоан Маіор попіфікѣ. — Ръносатвл опріce а і се фаче предікъ ла мортъпт, din прічіпъ кѣм зічеа, къ Ѧп ачелеа се Ѧпшірѣ пътаі лавделе ръносацілор, іар грешеліле — ші чіне есте фърѣ грешелі? — се ретак кѣ тотвл, асемепеа опрі ші оспъцвл овічвіт а се фаче дѣнѫ Ѧнгропъчвне, пентрѣкъ din ачела пѣ іаѣ парте сърачіі кѣм чере сѳ. евапгеліе, чі тот пътаі авціі, пъпъ ла пекѣмпът. — Фііеі църѫпа вшоаръ. Кътева тръсърі din піапа ачестві бърват реавміт пентрѣ ромъпіі трапсілвапі пот пѣбліка алтъдат.

ЦАРА РОМЪПЕАСКЪ.

De свпт Карпаці, 27. Іѣліе. Бóла де віте. Ам афлат дѣнѫ цірі офіціале, къ Ѧп цінвтвл Търговіштеі din віте-коралте марі періръ де вовл пъпъ спре съръшітвл лві Маіѣ песте патрѣ сѣте капете. Се адепереазъ ші атъта din маі мълте сімтоме, къ бóла пѣ é аша пѣміта чѣмъ лінічоасъ, карea се стрълълпъпъ din алте цінвтърі саѣ църі фърѣ съ те поці фері de еа, чі é маі мълт о бóлъ локалъ, карea de ші ва фі авѫпд карактер лінічос, ачелаш é локал, каре апоі се Ѧпчіпце Ѧмпреціър, де каре Ѧпсъ óрешкѣт те поці фері, депъртъпдѣці вітеле дела локвл волъвос. — Че é маі рѣ, къ де кътева септъмъні Ѧпкоаче се арътѣ о бóлъ ѣрмът ші Ѧптре оі авѣте спре Дѣнъре. Се паре къ ачеастъ бóлъ де оі трекѣ Ѧпкóче din Българіа, кънчі din ачеа царъ вип токта акѣм оіері карії се плъпг кѣ атар, къ Ѧп кътева цінвтърі періръ маі мълте сѣте де оі din впеле тѣрме, кѣте патрѣ сѣте пъпъ ла о міе. Норочіреа Ѧп пепорочіре фѣ, къ бóла цінѣ кѣ фѣріе пътаі прео патрѣ зіле, кънчі алтфелів дóрт п'ар фі ръмас нічі вп кап де óіе.

Дакъ гѣверпвл пострѣ Ѧпкъ пѣ сѣѣ ресігпат а лъа Ѧп тотъ прівіпца мъсъре еверціóсе пентрѣ кѣртареа ръвълві, прічіна се паре а фі, къ é греѳ а кѣпóще цеовѣівл карактер ал вóлеі, прін ѣрмаре ші кам апевоіе а прескріе мъсърі стрълпсе, каре, де пѣ с'ар адепері препъсъл карактер ал вóлеі, ар авѣ пътаі інфлівпцъ стрікъчóсъ асвпра котерчіълві ші а економіеі. Кѣ тóте ачестеа ведем кѣ гѣверпвл Дв. пѣ Ѧпчеазъ а пъзі кѣ сквтпътате мъсъріле де лъзърет пентрѣ віте ші пеі де віте.*)

АѢСТРІА.

Віепа. Маіестатеа Са к. к. словозі Ѧп 2. Іѣліе ѣрмъторіва білет де мъпъ кътре Ѧп. Са архідвчеле Ферdіпапd de Аѣстріа-Есте:

„Іѣвіте вере архідвче Ферdіпапd! Лъѕпd Ѧп бъгаре де сеатъ тетеіѣріле каре в'аѣ Ѧпdетпат а въ чере рѣдікареа din поствл де гѣверпатор цеперал ал Галіціеі, Ѧп черерea че а'ці фъкът Ѧп 21. Іѣліе в. к., Мъ сімцѣ аплекат din квепіта респестаре а ачелора а мъ асетъоа доріпцеі Іѣвіреі Вóстре."

„Ам деосевіт вѣкъріе а въ еспріта Іѣвіреі Вóстре прін ачеаста депліпа теа рекпопіпцъ де Ѧпсетпътóреле ші фолосітóреле слъжве че а'ці фъкът касеі пóстре ші статвлві. Ѧптр'ап шір лвпг de апі, ші амі пъстрѣѕ ші де ачі Ѧпаіпте ла Ѧптъмпларі че с'ар іві а въ черe черката Двоаструѣ сокотіпцъ ші матѣра есперіпцъ пентрѣ вінеле статвлві."

Віепа, Ѧп 2. Іѣліе 1846.

Ферdіпапd m. п.

М. Са к. к. прін преапалта Са хотърâре din 3. Іѣліе віневі а деп5мі пе гѣверпаторвл din Моравіа ші Сілесіа, контеле Рѣдолф de Стадіон de Ѧпалт естраординарів Ѧмпътерпічіт комісар de кѣрте пентрѣ регатвл Галіціеі. (Oest Beob)

Chronicà stràinà.

Брітапіа маре. Лопdоп. Лецеа пентрѣ вѣкате се чіті ші Ѧп каса de сѣс а трeіаóрѣ Ѧп 25. Іѣліе ші се пріімі. Ѧп 26. ѣрмъ Ѧптъріреа еі прін реціпа. Nѣ се пóте дескріе ентѣсіазмвл ші вѣкъріа чеа Ѧпфлъкърать кѣ карea пріімі попорвл Англіеі лецеа ачеаста, кѣм ші лецеа таріфелор Ѧптърітъ тот атънчі. Дагіпе пъпе, стріга антіквл попор роман, тот аша стрігъ ші Ѧп зілеле пóстре тóте попóрвле Есропеі: „Дагіпе пъпе." Кѣ кът о патріе есте маі дес лъкѣіть, кѣ атът попорвл аре дрептате маі мълтъ а чере пъпе еftіпі. Дечі п'авем прічіпъ а пе міра, дакъ чітім, къ ші Ѧп Англіа маі алес Ѧп цінвтъріле челе кѣ фавріче мълте, попорвл пріімінd ціреа деспре щерцереа пъмії де імпортаціе пентрѣ грѣѕ ші алте вѣкате стрѣіне, Ѧпчепъ а сълта ші а траце клопотеле тоатѣ зіоа веселіпdвсе кѣ

*) De 21 зіле лъзърет пентрѣ віте кѣ корпе ші о анвміть маніпвлаціе пентрѣ неї, іар пентрѣ оі Ѧпdатъ че с'ар арѣта сімптоме de вóлъ съ фіе опріте дела інтраре Ѧп църіле Аѣстрієі.

Ред.

тоцї ѫнтре мъкърї шї бетърї, мълцъmind речинеї шї аѵѣте брaвлѣ шї царелѣ вързат Сір Роверт Пеел пентрѫ о вѫпътате атът де ферічітóре ѫн вііторіѳ. Кѣ ачеаста пътітал міністрѫ пріпеще дестлъ респлатъ дела міліóне де сѳфлете мълцъmіторе пентрѫ пепъmърателе шї неазлітеле хăле, ! ѫнжерътърї шї пеказърї че аѣ авът а сѳфері дела аша пъmіцїї протекціоніцї, адекъ дела ачеї пропріетарї де пъmънт, карії нічї одатъ пъ'шї пот пінде продѫктеле сѫmп дестл. Де ачї ѫнколо ѫнсъ гръла (пóте шї порѵъла — кѫкърла: — църілор ромънещї кът шї а Бътатлѣ шї іаръш а Рѳсіеї meridionale па къпъта прецѣ а касъ шї ва єфтінї картофії вієтлѣї englez шї irlandezѣ.

Історія леџеї пентрѫ вкате есте кът о възърът, кѣ тóте ачестеа міністерія лъї Сір Р. Пеел ѫшї dede dimicia, карea шї фѣ пріпітъ де кътре рецїпа, іар ѫп 29. Ізніе пепъкатъ ѫп каса де жос пріп ѫнсъш пътітал міністрѫ шї ѫп каса де сѫс пріп бътрънъл дѣче de Велінгтон. Лорд Іоан Россел дін партіда Whig (лібералї) фѣ ѫнсърчінат а компѫне алт міністерія. Мълцї кавтъ пріпіна dimicieї міністерія лъї ѫп ѫмпрецівърї політіче; пóт ѫнсъ пе пінe ѫп демънъ а о къта маї мълт ѫп карактерла de вързат а лъї Пеел, карe дѫп че аѣ фъкът ѫп пінe атът де маре, обосіт шї де сарчінеле постлъї сълъ, сѫкїт de дешъртъчїнеа de a domni, се ретрасе de вѫп воіе, іар de Велінгтон щівт есте, къ маї de мълт дорiа a се ретраџе ла о парте din пріпіна бътрънецелор.

Портѳгаліа. Лісавоп. Прекът am зіс шї алтъдатъ лініџеа ѫп Портѳгаліа се реставрѣ; тотъшї ѫп Опорто ла 21. Ізніе се маї ѫнтъmпларъ впеле терберърї ескате din партеа попорълъї, карe се рескъласе асѵпра рецімептълъї ал 16. че къзесе ѫп вржіа тътърор, din карe пріпіпъ шї ера сіліт а се депърта de аколо. Терберарea цінѣ дóъ зіле шї стете маї мълт din арвнкътърї de петрії, асѵпра осташирор, пъпъ кънd маї пе ѵрmъ шї ачещіа хотъръръ а траџе глóпџе ѫп попор. Те врвраре de ачеѳаш патърѫ се ѫнтъmплъ шї ла Лісавоп асѵпра бпъї баталіоп. Dар пертарea ачеаста а попорълъї фѣ пепвпеаскъ, ѫнкът вп вързат пріетіп ал глóтелор авѣ тóтъ дрептатеа а ле стріга пріп о газетъ: воі орвіор пріп десфрънъл шї пекътпътъл вострѫ вецї адѵе пестe капітеле вóстре вп деспотісm тот аша песвферіт, кът ера ачела асѵпра кърїа вацї рескътат.

Італіа. Рома, 25. Ізніе. Ноъл патріарх порвпчї ѫп зіледе ачестеа съ се ѫнтрепіаскъ о комісіе de 6 кардіналї din чеї маї алеші, карії аѣ а се ѫнцелеце пентрѫ мъсърїле de ѫмвпнъцїіре че ар фі а се фаче акът маї кърѫnd попорълъї сѳпѳс domnieї папещї, шї авътт de ар фі кѣ кале а се кълdi шї ѫп статъл патріархал дрептърї de ферѣ, ші вnde маї ѫнтъіѳ? Ачеа комісіе аре ѫndаторіре а се слоѵозі ѫп тóте ратърїле administрацїеї пвблїче шї а арăта пе фацъ тóте скъдерїле, кът шї кîпъл пріп карe с'ар пътеа ачелеа віndeка. Nѳ é нічї о ѫndoіалъ, къ патріархъл ачеста, ка вп вързат de веакъл келтърей шї кѣ інімъ плекатъ de а фаче вінe ші de а вшвра сóртеа челор апъсаџї, ш'аѣ пропѳс а къта тóте скъдерїле че с'аѣ сімцїт пъпъ ачї ѫп кътпъл гѳвернълъї, ка аша ѫндрептъндѣле шї пе ачелеа, съ пóтъ жѣдека фъръ патімъ, de аѣдрепт пемълцъмірї, карії се ѫнчеркаръ сѫпт ръпосатъл де атътеа орі а сѳктбра жѣлъ патріархал, ка впъл че ар фі фóрте апъсъторіѳ, дѫпъ кът се еспрімаръ сї ѫп атътеа рѫndърї, саѣ къ доар ачеіа сънт піщe оамепї din фіре пемълцъмірї, карії сънт гата а фаче авѣz din орі че мъсърѫ пріпітóре ла вшвраrea шї лініщіреа челъї лінсіт. Се ворвещe de о амнестіе саѣ деплінъ іертаре а тътърор вінованїлор політічї че се афлъ парте есілаці, парте скъпаці кѣ фѣга пріп църї стрăіне, авмїт ѫп Франца, Енглітера шї Спаніа, парте іаръшї ѫнкіші пріп пріпсоріле Італіеї. Ачест пас цеперос ва контрівві фоарте мълт ла ізвіреа шї реверіпца че се вѣd а авea пъпъ шї вързацїї партіделор політіче кътре поѣ алесъл кап ал вісерічеї шї domn пътънтеап ѫп провінцеле свпвсе патріархълъї ѫнкъ din тімпврї векі. — Тот ѫп зіледе ачесте се слобозї дела кертеа поблъї патріарх о порвнкъ пе ла тóте трі вападеле църїі, свпътóре, ка комісіле орѫndъ'те а черчета ѫп врма ѫнвінзірілор політіче съ се сѳспенде пентрѫ астъдатъ. Ачестеа шї асемепеа мъсърї ѫнцелепте ѫї фак шї пъпъ акът маре оноаре патріархъл Півс ал 9леа, карe де ва ремъпеа консекѳепт пріпчіпелор че аратъ чел пвцїп акът ла ѫнчепът, маї пе врmъ пóте ва девепі ѫп старе а віndeка пемълцъмірїле шї рапеле політіче сінгвр кѣ кondeівї, ка одініóрѣ тъптзіторіѳл лепра кѣ кѳвпътъл. (Жврп. зпів.)

Рѳсіа, ѫнтре кертеа din Ст. Петерсвург шї чеа din Паріс ътълъ кріерії впъл дѫпъ алтъл. Мълцї вор din ачеаста а ѫнкеіеа ла о пóъ аліапцъ ѫнтре ачесте дóъ пътері марі. Се зіче, къ ла логодна Олгеї ар фі съ віе шї пріпцїї de Жоанвіл шї чел de Омал. Поате кѣ евпемінтеле челе маї проаспете din Галіція аѣ продѳс ачеаст фаміліарітате пеащептатъ. (Газ. зпів.)

DELA PEDAKЦIE.

ѫп Nр. 15 а. к. аї ачестеї Газете пріміserъм шї ноі вп артікол ѫнпрвтатат dea дрептъл din жврпалъл Religio és Nevelés dela Бнгаріа, іар пѣ ал пострѫ оріцінал. ѫп ачелаш се зîчеа, къ „Ла Domnъл Молдавіеї ар фі дървіт ла zidirea вісерічеї католіче dela Фокшапі трeї сате галвіпі, пентрѫ карe епіскопъл католік П. Шарді шї парохъл К. Ізатак ѫї мълцъmіа (ѫп Religio és Nevelés). Ноі ѫп врmареа бпеї ѫndаторірі пѳсе пóъ пріп капал офічіал маї палт, авем кѣ ачеаста съ деклърът, къ ачеа ціре ѫмпрвтатъ din зісъл жврпал фѣ фалсъ. — — —

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN GĂTT.